

Врз основа на член 7 став 1 од Законот за рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија“ бр.190/17), Владата на Република Северна Македонија, на седницата, одржана на 8 јуни 2021 година, донесе

О Д Л У К А

за воведување на рестриктивни мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2020/1748 на Советот од 20 ноември 2020 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2019/797 за рестриктивни мерки против сајбер напади кои претставуваат закана за Унијата или нејзините земји членки

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивни мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2020/1748 на Советот од 20 ноември 2020 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2019/797 за рестриктивни мерки против сајбер напади кои претставуваат закана за Унијата или нејзините земји членки.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следните видови рестриктивни мерки:

- ембарго на стоки и услуги;
- финансиски мерки;
- забрана за влез во Република Северна Македонија;
- други рестриктивни мерки согласно меѓународното право.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за економија, Министерството за надворешни работи, Министерството за транспорт и врски и Министерството за финансии - Управата за финансиско разузнавање за надлежни органи за спроведување на рестриктивните мерки.

Член 4

Одлуката (ЗНБП) 2020/1748 на Советот од 20 ноември 2020 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2019/797 за рестриктивни мерки против сајбер напади кои претставуваат закана за Унијата или нејзините земји членки во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог и е составен дел на оваа одлука.

Член 5

Рестриктивните мерки против сајбер напади кои претставуваат закана за Унијата или нејзините земји членки се воведуваат на неопределено време.

Член 6

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Бр.40- 5827/1
8 јуни 2021 година
Скопје

ПРВ ЗАМЕНИК НА ПРЕТСЕДАТЕЛОТ
НА ВЛАДАТА НА РЕПУБЛИКА
СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА



COUNCIL DECISION (CFSP) 2020/1748
of 20 November 2020

amending Decision (CFSP) 2019/797 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 17 May 2019 the Council adopted Decision (CFSP) 2019/797 ⁽¹⁾.
- (2) On 30 July 2020 the Council adopted Decision (CFSP) 2020/1127 ⁽²⁾, which added six natural persons and three entities or bodies to the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision (CFSP) 2019/797.
- (3) Updated information has been received for two listings of natural persons.
- (4) Decision (CFSP) 2019/797 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision (CFSP) 2019/797 is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 20 November 2020.

For the Council
The President
M. ROTH

⁽¹⁾ Council Decision (CFSP) 2019/797 of 17 May 2019 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States (OJ L 129 I, 17.5.2019, p. 13).

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2020/1127 of 30 July 2020 amending Decision (CFSP) 2019/797 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States (OJ L 246, 30.7.2020, p. 12).

ANNEX

In the Annex to Decision (CFSP) 2019/797, under the subheading 'A. Natural Persons', entries 1 and 2 are replaced by the following entries:

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1. GAO Qiang	<p>Date of birth: 4 October 1983</p> <p>Place of birth: Shandong Province, China</p> <p>Address: Room 1102, Guanfu Mansion, 46 Xinkai Road, Hedong District, Tianjin, China</p> <p>Nationality: Chinese</p> <p>Gender: male</p>	<p>Gao Qiang is involved in "Operation Cloud Hopper", a series of cyber-attacks with a significant effect originating from outside the Union and constituting an external threat to the Union or its Member States and of cyber-attacks with a significant effect against third States.</p> <p>"Operation Cloud Hopper" has targeted information systems of multinational companies in six continents, including companies located in the Union, and gained unauthorised access to commercially sensitive data, resulting in significant economic loss.</p> <p>The actor publicly known as "APT10" ("Advanced Persistent Threat 10") (a.k.a. "Red Apollo", "CVNX", "Stone Panda", "MenuPass" and "Potassium") carried out "Operation Cloud Hopper".</p> <p>Gao Qiang can be linked to APT10, including through his association with APT10 command and control infrastructure. Moreover, Huaying Haitai, an entity designated for providing support to and facilitating "Operation Cloud Hopper", employed Gao Qiang. He has links with Zhang Shilong, who is also designated in connection with "Operation Cloud Hopper". Gao Qiang is therefore associated with both Huaying Haitai and Zhang Shilong.</p>	30.7.2020
2. ZHANG Shilong	<p>Date of birth: 10 September 1981</p> <p>Place of birth: China</p> <p>Address: Hedong, Yuyang Road No 121, Tianjin, China</p> <p>Nationality: Chinese</p> <p>Gender: male</p>	<p>Zhang Shilong is involved in "Operation Cloud Hopper", a series of cyber-attacks with a significant effect originating from outside the Union and constituting an external threat to the Union or its Member States and of cyber-attacks with a significant effect against third States.</p> <p>"Operation Cloud Hopper" has targeted information systems of multinational companies in six continents, including companies located in the Union, and gained unauthorised access to commercially sensitive data, resulting in significant economic loss.</p> <p>The actor publicly known as "APT10" ("Advanced Persistent Threat 10") (a.k.a. "Red Apollo", "CVNX", "Stone Panda", "MenuPass" and "Potassium") carried out "Operation Cloud Hopper".</p> <p>Zhang Shilong can be linked to APT10, including through the malware he developed and tested in connection with the cyber-attacks carried out by APT10. Moreover, Huaying Haitai, an entity designated for providing support to and facilitating "Operation Cloud Hopper", employed Zhang Shilong. He has links with Gao Qiang, who is also designated in connection with "Operation Cloud Hopper". Zhang Shilong is therefore associated with both Huaying Haitai and Gao Qiang.</p>	30.7.2020

ОДЛУКА (ЗНБП) 2020/1748 НА СОВЕТОТ

од 20 ноември 2020 година

за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2019/797 за рестриктивни мерки против сајбер напади кои претставуваат закана за Унијата или нејзините земји членки

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската Унија, а особено член 29 од истиот, имајќи го предвид предлогот на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика,

со оглед на тоа што:

- (1) На 17 мај 2019 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2019/797 ⁽¹⁾.
- (2) На 30 јули 2020 година Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2020/1127 ⁽²⁾, со која се додадоа шест физички лица и три субјекти или тела во списокот на физички и на правни лица, субјекти и тела кои подлежат на рестриктивните мерки утврдени во Анексот кон Одлуката (ЗНБП) 2019/797.
- (3) Добиени се ажурирани информации за два внеса на списокот на физички лица.
- (4) Затоа, Одлуката (ЗНБП) 2019/797 треба соодветно да се измени,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Анексот кон Одлуката (ЗНБП) 2019/797 се изменува во согласност со Анексот кон оваа одлука.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила следниот ден од денот на нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија*.

Брисел, 20 ноември 2020 година.

За Советот
Претседател
М. РОТ

¹Одлука (ЗНБП) 2019/797 на Советот од 17 мај 2019 година за рестриктивни мерки против кибернапади кои ја загрозуваат Унијата или нејзините земји членки (Сл. весник L 129, 17.5.2019 година, стр. 13).

²Одлука (ЗНБП) 2020/1127 на Советот од 30 јули 2020 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2019/797 за рестриктивни мерки против кибернапади кои ја загрозуваат Унијата или нејзините земји членки (Сл. весник L 246, 30.7.2020 година, стр. 12).

АНЕКС

Во Анексот кон Одлуката (ЗНБП) 2019/797, во поднасловот „А. Физички лица“, внесовите 1 и 2 се заменуваат со следните внесови:

Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на внесување во СПИСОК
„1. GAO Qiang	<p>Датум на раѓање: 4 октомври 1983 година</p> <p>Место на раѓање: Shandong Province, China</p> <p>Адреса: Room 1102, Guanfu Mansion, 46 Xinkai Road, Hedong District, Tianjin, China</p> <p>Државјанство: на Кина</p> <p>Пол: машки</p>	<p>Гао Чјианг (Gao Qiang) е вклучен во „Operation Cloud Hopper“, серија на кибернапади со значително влијание што потекнуваат надвор од Унијата и претставуваат надворешна закана за Унијата или нејзините земји членки, и кибернапади со значително влијание врз трети земји.</p> <p>„Operation Cloud Hopper“ била насочена кон информациските системи на мултинационални компании од шест континенти, вклучително и компании со седиште во Унијата, и овозможила да се добие неовластен пристап до комерцијални чувствителни податоци, што доведува до значителни економски загуби.</p> <p>„Operation Cloud Hopper“ е дело на сторител познат во јавноста како „APT10“ (“Advanced Persistent Threat 10”) (a.k.a. „Red Apollo“, „CVNX“, „Stone Panda“, „MenuPass“ and „Potassium“).</p> <p>Гао Чјианг (Gao Qiang) може да се поврзе со APT10, вклучително и преку неговото поврзување со контролно-управувачката структура на APT10. Покрај тоа, Гао Чјианг(Gao Qiang) работел за Хуајинг Хаитај(Huaying Haitai), субјект наведен во списокот за обезбедување поддршка и олеснување на „Operation Cloud Hopper“. Тој е поврзан со Цанг Шилонг(Zhang Shilong), кој е наведен на списокот и во врска со „Operation Cloud Hopper“. Загоа, Гао Чјианг (Gao Qiang) е поврзан и со Хуајинг Хаитај(Huaying Haitai) и со Цанг Шилонг (Zhang Shilong).</p>	30.7.2020 година

2.	ZHANG Shi-long	<p>Датум на раѓање: септември 1981 година</p> <p>Место на раѓање: China</p> <p>Адреса: Hedong, Yuyang Road No 121, Tianjin, China</p> <p>Државјанство: на Кина</p> <p>Пол: машки</p>	<p>10 Цанг Шилонг (Zhang Shilong) е вклучен во „Operation Cloud Horrer“, серија на кибернапади со значително влијание што потекнуваат надвор од Унијата и претставуваат надворешна закана за Унијата или нејзините земји членки, и кибернапади со значително влијание врз трети земји.</p> <p>„Operation Cloud Horrer“ била насочена кон информациските системи на мултинационални компании од шест континенти, вклучително и компании со седиште во Унијата и овозможила да се добие неовластен пристап до комерцијални чувствителни податоци, што доведува до значителни економски загуби.</p> <p>„Operation Cloud Horrer“ е дело на сторител познат во јавноста како „APT10“ (“Advanced Persistent Threat 10”) (a.k.a. „Red Apollo“, „CVNX“, „Stone Panda“, „MenuPass“ and „Potassium“).</p> <p>Цанг Шилонг (Zhang Shilong) може да биде поврзан со APT10, вклучително и преку штетниот софтвер развиен и тестиран во врска со кибернападите извршени од APT10. Покрај тоа, Цанг Шилонг (Zhang Shilong) работел за Хуајинг Хаитаи (Huaying Haitai), субјект наведен во списокот за обезбедување поддршка и олеснување на „Operation Cloud Horrer“. Тој е поврзан со Гао Чјанг (Gao Qiang), кој е наведен на списокот и во врска со „Operation Cloud Horrer“. Затоа, Цанг Шилонг (Zhang Shilong) е поврзан и со Хуајинг Хаитаи (Huaying Haitai) и со Гао Чјанг (Gao Qiang).</p>	30.7.2020 година“.
----	-------------------	--	---	--------------------